

very conditional nature, provides a useful context within which policy issues can be analyzed and assessed.

4. Third, I want to stress that because of the very uncertain nature of medium-term projection work, and the complexity of the issues that must be dealt with when looking five or ten years into the future, it is very important that information and views which are relevant to an understanding of Canada's medium-term economic prospects be drawn from all sectors and major interest groups in the economy. The situation with respect to medium-term projection work has been evolving in this direction and I think it important that this continue. The Gordon Commission in 1957 addressed Canada's longer-term economic prospects, and the Economic Council has continued over the last 15 years to provide extremely useful analysis of medium and longer-term economic problems. Other groups also come to mind: the C.D. Howe Research Institute, the Ontario Economic Council, the Fraser Institute, the Institute for Research on Public Policy, the Canadian Institute for Economic Policy and a number of private forecast agencies. The Federal government has also become more involved in the process of public discussion. For example, the Department of Finance in 1978 published a number of discussion papers and technical reports which examined a variety of medium-term issues and which provided the basis for wider public discussion of these issues. This year's *Economic Review*, rather than focussing only on the events of the past year, reviews major trends over the past decade, and the Department of Finance will also be releasing four supportive technical discussion papers dealing with issues related to productivity and labour force growth, and savings and investment. I certainly hope that these papers will provide a basis for continued public discussion. Finally, an important part of this process has been the series of consultative meetings in which the Government has exchanged views and concerns with other levels of government and with representatives of the private sector.

5. Let me turn now to a brief discussion of the Department of Finance's medium-term projection work. Since the mid-1970s, the Department has prepared medium-term projections as the basis upon which to project federal government revenue and expenditure growth four and five years into the future, for internal fiscal planning purposes. Finance's medium-term projections are also now used by the Ministry of State for Economic Development in the preparation of a consistent set of projections for the major sectors of the economy. This integration of the macroeconomic projection with sectoral outlooks has proven to be very useful, not only by ensuring that various government departments are using the same aggregate economic assumptions in their own projection work, but also by allowing for feedback from the sectoral projections to the macro projection itself. This process has been in place for about a year now and I am hopeful that it will continue to be developed and refined. Even in its initial stages of development it contributed to the preparation of the macroeconomic

tion des politiques sont des décisions dont les incidences ne se feront sentir qu'après un certain nombre d'années. Une projection à moyen terme, malgré sa nature très conditionnelle, offre un cadre utile qui permet d'analyser et d'évaluer les questions de politiques.

4. Troisièmement, je veux souligner que, en raison de la nature très incertaine du travail de projection à moyen terme et de la complexité des questions qui doivent être traitées lorsqu'on envisage les cinq ou dix prochaines années, il est très important que les données et les vues pertinentes à une compréhension des perspectives à moyen terme du Canada soient prélevées de tous les secteurs de l'économie et des principaux groupes d'intérêt. La situation en ce qui concerne le travail de projection à moyen terme a évolué dans cette voie et je pense qu'il est important qu'elle se poursuive ainsi. En 1957, la Commission Gordon a traité les perspectives économiques à long terme du Canada, et le Conseil économique a continué, au cours des 15 dernières années, à effectuer une analyse extrêmement utile des problèmes économiques à moyen et à long termes. D'autres groupes également me viennent à l'esprit: l'Institut de recherche C.D. Howe, le Ontario Economic Council, le Fraser Institute, l'Institut de recherches politiques, le Canadian Institute for Economic Policy et un certain nombre d'organismes de prévision privés. Le gouvernement fédéral s'est aussi impliqué davantage dans le processus de discussion publique. Ainsi, le ministère des Finances, en 1978, a publié un certain nombre de documents de travail et de rapports techniques qui examinaient divers éléments de projection à moyen terme et qui ont donné lieu à une discussion publique sur une plus grande échelle. La *Revue économique* de cette année, au lieu de ne revoir que les événements de l'an dernier, examine les principales tendances de la dernière décennie, et le ministère des Finances publiera également quatre documents de travail d'ordre technique à l'appui, portant sur des questions liées à la croissance de la productivité et de la population active, de l'épargne et des investissements. J'ai bon espoir que ces documents serviront de base en vue de discussions publiques continues. Enfin, une partie importante de ce travail résulte de nombreuses réunions consultatives qui ont permis au gouvernement d'échanger des points de vue et des préoccupations avec les autres paliers du gouvernement et avec des représentants du secteur privé.

5. Permettez-moi d'aborder maintenant l'examen sommaire du travail de projection à moyen terme du ministère des Finances. Depuis le milieu des années 1970, le ministère prépare des projections à moyen terme qui servent de base pour projeter la croissance des recettes et des dépenses du gouvernement fédéral pendant les quatre et cinq années à venir, aux fins de la planification financière interne. Le ministère d'État au Développement économique utilise aussi, à l'heure actuelle, les projections à moyen terme du ministère des Finances pour la préparation d'un ensemble cohérent de projections des principaux secteurs de l'économie. Cette intégration de la projection macroéconomique aux perspectives sectorielles s'est avérée très utile, non seulement en assurant que les divers ministères gouvernementaux utilisent les mêmes hypothèses économiques globales dans leur propre travail de projection, mais aussi en permettant de revoir la projection macroéconomique à l'aide des projections sectorielles. Ce procédé est établi depuis environ un an et j'espère qu'il continuera